



**ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

LED ТЕЛЕВИЗОР

16R470/16R575

СОДЕРЖАНИЕ

ВНИМАНИЕ.....	1
Меры предосторожности.....	3
Комплектация.....	4
Подключения.....	4
Управление устройством.....	5
Пульт дистанционного управления.....	6
Меню	7
Медиаменю.....	13
Устранения неисправностей.....	19
Безопасная утилизация.....	20
Технические характеристики	21

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой HARPER

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны и поняты. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

ВНИМАНИЕ



Значок молнии, светящийся в виде стрелки с наконечником в равностороннем треугольнике, предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного провода под высоким напряжением вблизи места расположения изделия, величина которого может быть достаточной, чтобы представлять для окружающих опасность поражения электрическим током. Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных правил эксплуатации, технического обслуживания (обслуживания) в инструкции, которая прилагается к изделию.

ВНИМАНИЕ:

Использование органов управления, настроек или выполнение процедур, помимо тех, что указаны в настоящем документе, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

ВНИМАНИЕ:

Данные правила эксплуатации предназначены для использования только квалифицированным обслуживающим персоналом. Для снижения опасности поражения электрическим током обслуживание необходимо производить с соблюдением правил, описанных в инструкции по эксплуатации при условии наличия соответствующей квалификации. В инструкции по эксплуатации вы найдете правила эксплуатации.

Инструкции о мерах безопасности

Примечание:


1. Изучите данные инструкции.
2. Сохраните данные инструкции.
3. Соблюдайте все меры предосторожности
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Не используйте вблизи источника воды.
6. Очистку производите только с использованием сухой ткани.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Произведите установку в соответствии с инструкциями производителя.
8. Запрещается производить установку вблизи источников тепла, например, радиаторов, обогревателей, печей и прочих теплогенерирующих устройств (включая усилители).
9. Соблюдайте инструкции безопасности при использовании полярной или заземляющей вилки. Полярная вилка оснащена двумя контактами, один из которых шире другого. Заземляющая вилка оснащена двумя контактами, а третий является заземляющий электродом. Широкий контакт или третий электрод предусмотрен в целях безопасности. Если имеющаяся вилка не входит в розетку, обратитесь к электрику с просьбой установки вилки устаревшего вида.
10. Следите за тем, чтобы на кабель питания не наступали и не зажимали, в особенности в области вилки, электрических розеток, а также в точке его выхода из аппарата.
11. Используйте только ту приспособления /принадлежности, которые указаны производителем.
12. Используйте только ту тележку, стойку, треногу, скобу или подставку, которые указаны производителем или продаются вместе с аппаратом. В случае использования тележки во избежание получения травмы в результате опрокидывания соблюдайте осторожность при перемещении тележки вместе с аппаратом.
13. Отключайте аппарат от розетки во время грозы или в случае длительного простоя.
14. Любое обслуживание должно выполняться квалифицированным техническим персоналом. Обслуживание необходимо производить при таких поломках, как повреждение кабеля питания, разлив жидкости или падение предметов на аппарат, аппарат подвергся воздействию дождя или влаги, работает некорректно, или в результате падения.
15. Следите за тем, чтобы на аппарат не попадали брызги воды, а также чтобы на аппарате не



размещали предметы, наполненные водой, например, вазы.

16. **ВНИМАНИЕ:** для снижения опасности поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.
17. Сетевой штепсель или штепсельный соединитель, используемый в качестве устройства отключения, должен быть всегда исправным.
18. Аппарат подключается к сетевой розетке с наличием защитного заземляющего соединения.

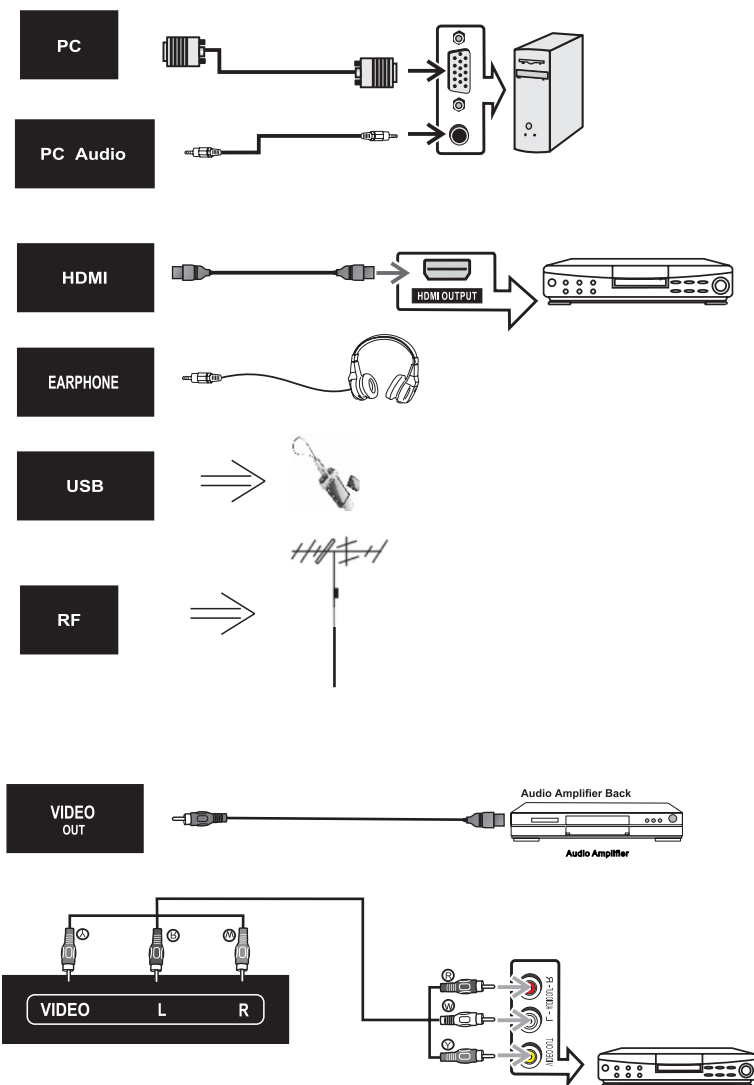
Меры предосторожности

	<p>Поместите телевизионную установку на устойчивую поверхность.</p>	 <p>Запрещается класть на телевизионную установку какие-либо материалы.</p>
	<p>Запрещается использовать вместе с телевизионной установкой устройства крепления, которые не предоставляются и не рекомендуются производителем.</p>	 <p>Запрещается закрывать или накрывать вентиляционные отверстия телевизионной установки. При наличии настенного крепежа проверьте его надежное крепление.</p>
	<p>Кабель питания и провода должны быть надлежащим образом проложены и защищены для предотвращения наступания на них и падения телевизионной установки.</p>	 <p>Не устанавливайте телевизионную установку вблизи источников тепла.</p>
	<p>Держите телевизионную установку в сухом помещении вне доступа влаги.</p>	 <p>Отключите телевизионную установку из розетки, прежде чем производить ее очистку. Запрещается использовать растворитель или жидкость для очистки телевизионной установки. Очистка телевизионной установки производится только с использованием мягкой и сухой ткани.</p>
	<p>В случае возникновения неисправности запрещается использовать запасные части, не рекомендуемые производителем. Использование несоответствующих запасных частей может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию, воспламенению и прочим аварийным ситуациями.</p>	 <p>Отключайте телевизионную установку от розетки во время грозы или в случае длительного простоя.</p>

Комплектация

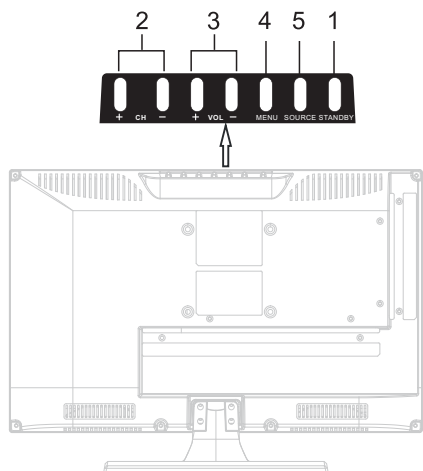
- 1 x Телевизор
- 1 x Пульт ДУ
- 2 x Батарейки AAA
- 1 x Руководство пользователя
- 1 x Гарантийный талон

Подключение LED TV



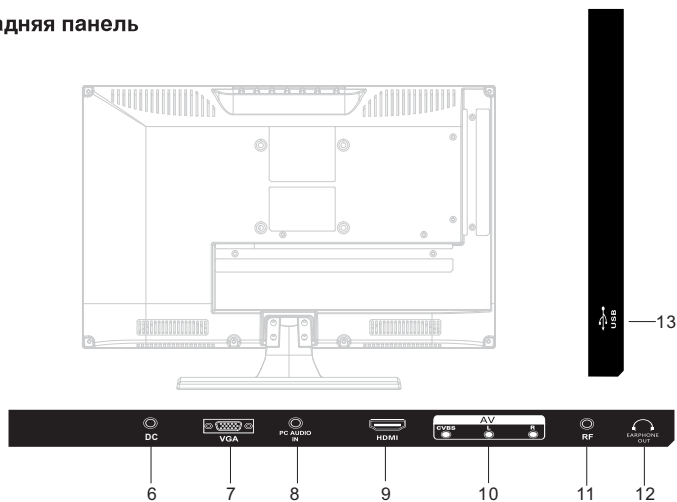
Управление устройством

Элементы управления



1. Кнопка STANDBY
2. Кнопки CH+/CH-
3. Кнопки VOL+/VOL-
4. Кнопка MENU
5. Кнопка SOURCE

Задняя панель



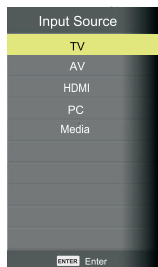
- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 6. DC | 10. Аудиовидеовход |
| 7. Компьютерный видеовход (VGA) | 11. Разъем для антенны |
| 8. Компьютерный аудиовход | 12. Для наушников |
| 9. Входы HDMI | 13. USB-порты |
| | Аудиовидеовыход |

Пульт дистанционного управления

	<p>ПИТАНИЕ Включите или выключите телевизионную установку. SOURCE (ИСТОЧНИК) Нажмите «SOURCE» для отображения источника входящего потока индикации на экране, нажмите ▲/▼ для выбора источника входящего сигнала, затем нажмите «OK» для подтверждения.</p>
	<p>КНОПКИ С ЦИФРАМИ Нажмите «0-9» для изменения телевизионного канала. ↻ Возврат к предыдущему каналу.</p>
	<p>VOL-/VOL+ Нажмите для уменьшения / увеличения уровня громкости. MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) Нажмите для отключения звука. Снова нажмите или нажмите «V+» для включения звука телевизионной установки. FAV. Нажмите для отображения списка избранных каналов в режиме ТВ. CH+ /CH- Нажмите для перехода вверх / вниз по ТВ программе. SLEEP (СПЯЩИЙ РЕЖИМ) При нажатии данной кнопки вы можете установить время «спящего режима» следующим образом: Off (Выкл.)-30мин-60мин-90мин-120мин INFO (ИНФОРМАЦИЯ) Нажмите для отображения информации об источнике и канале. ASPECT (Соотношение сторон экрана) При нажатии данной кнопки масштаб экрана будет изменяться следующим образом: Normal, 16:9, 4:3 по очереди S.MODE При нажатии данной кнопки можно выбрать один из четырех режимов в следующем порядке: Soft (Мягкий), User (Пользовательский), P.MODE При нажатии данной кнопки можно выбрать один из четырех режимов в следующем порядке: Dynamic (Динамический), Standard (Стандартный), Movie (Фильм), User (Пользовательский). THUMBSTICK (АНАЛОГОВЫЙ СТИК) (▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK) Позволяет осуществлять навигацию по экранному меню и изменять настройки системногласно вашему предпочтению MENU (МЕНЮ) Вывод ТВ меню на экран. EXIT (ВЫХОД) Выход из ТВ меню на экран. RED GREEN YELLOW CYAN (КРАСНЫЙ ЗЕЛЕНЫЙ ЖЕЛТЫЙ ГОЛУБОЙ) Нажмите данную кнопку для входа в соответствующий пункт или страницу. КНОПКА ◀◀/▶▶ Пропуск сцены или музыки. КНОПКА ◀◀/▶▶ Возврат к предыдущему или переход к следующему. КНОПКА ▶▶ воспроизведение/пауза. КНОПКА ■ остановить воспроизведение. КНОПКА USB Быстрый доступ к USB – панели. AUTO (АВТО) При нажатии данной кнопки происходит автоматическое подключение к видеоадаптеру.</p>

Меню

Выберите источник входящего сигнала (зависит от фактической функции).

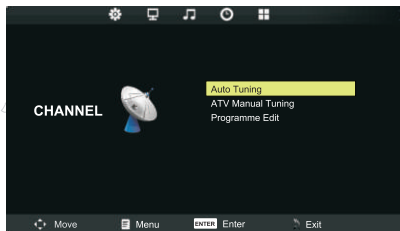


Нажмите «SOURCE» для отображения списка источников входящих сигналов.

Нажмите ▼/▲ для выделения источника входящего сигнала и нажмите «ENTER(«ВВОД»)» для подтверждения.

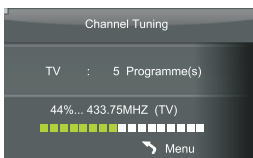
Нажмите «EXIT» для выхода из экранного меню, или оно исчезнет само через несколько секунд. (Время, которое вы можете установить, MENU-TIME (ВРЕМЯ) –OSD Timer (Таймерэкрannого меню))

Меню каналов



Примечание: меню каналов имеется только в режиме ТВ. При нажатии «MENU» данный пункт установлен по умолчанию. Если вы желаете просмотреть меню «Picture/Sound/Time/Option» («Изображение/Звук/Время/Опция»), нажмите ◀/▶ для выбора.

Автонастройка



Автонастройка осуществляет поиск имеющихся каналов и каналов, показывающих программы.

Нажмите ▼/▲ для выбора автонастройки, затем нажмите «OK» для включения автопоиска. Если вы желаете прекратить поиск, нажмите «MENU» или «EXIT», а затем нажмите ◀ для подтверждения или ▶ для отмены.

Ручная настройка ATV



Current CH (Текущий канал) Задайте номер канала

Color system (Система) Выберите систему цветовоспроизведения

цветовоспроизведения)	PAL/SECAM/NTSC
Sound System (Система звука)	Выберите систему звука (DK/BG/MN/I)
Fine-Tune (Точная настройка)	Произведите точную настройку частоты канала.
AFC	Автоматическая точная настройка.
Search (Поиск)	Нажмите ◀ для поиска вниз по текущей частоте, и нажмите ▶ для поиска вверх.

Редактирование программ

Четырехцветные кнопки помогают осуществить быстрый доступ к функции программирования канала.

Сначала нажмите ▼/▲ для выделения канала, который вы желаете удалить, переименовать, переместить или пропустить, затем:

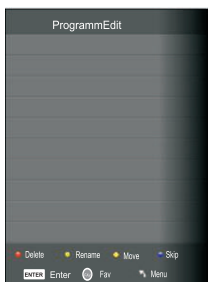
Нажмите красную кнопку для удаления канала.

Нажмите зеленую кнопку для входа в режим переименования, нажмите ◀/▶ для выбора слова, которое вы желаете изменить, и нажмите ▼/▲ для выбора слова.

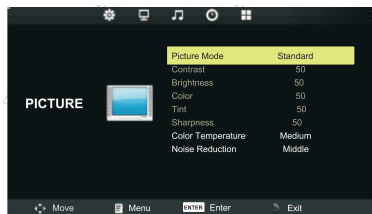
Нажмите желтую кнопку для выбора канала для перемещения, затем нажмите ▼/▲ для перемещения в желаемое положение.

Нажмите синюю кнопку для пропуска выбранного канала. (Ваша телевизионная установка пропустит канал автоматически, если вы используете CH+ / для просмотра каналов.)

Fav – добавьте в свой список избранных каналов или удалите канал из него.



Меню изображений



Нажмите «MENU» для отображения основного меню, нажмите ◀/▶ для выбора меню изображений.

Режим изображений

Выделите позицию и нажмите «ENTER» или ◀/▶ для входа в подменю, в котором отображается режим изображений, который вы желаете выбрать: Dynamic (Динамический) / Standard (Стандартный) / Mild (Мягкий) / User (Пользовательский)

Нажмите PMODE на пульте дистанционного управления для выбора режима изображений.

Яркость/Контраст/Цвет/Насыщенность (только NTSC)/Резкость

Выделите позицию и нажмите ▶, после чего появится строка состояния, затем нажмите ◀/▶ для настройки значения. Нажмите «MENU» или «EXIT» для отображения экранного меню.

Примечание: данные настройки могут быть изменены только, если режим изображений установлен на «User» («Пользовательский»).

- | | |
|-----------------------------|--|
| Contrast (Контраст) | Настройте уровень белого цвета изображения. |
| Brightness (Яркость) | Настройте темный фон черных секций изображения. |
| Color (Цвет) | Настройте интенсивность цвета изображения. |
| Tint (Насыщенность) | Настройте тон (красный, зеленый, синий) изображения. |
| Sharpness (Резкость) | Резкость краевобъектов усиливается за счет более детального изображения. |

Color Temperature (Цветовая температура)

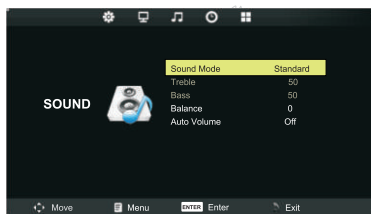
Выберите приемлемую для вас цветовую температуру.

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| Cool (Прохладно) | Придает белому цвету синий тон. |
| Medium (Нейтрально) | Придает белому цвету нейтральный тон. |
| Warm (Тепло) | Придает белому цвету красный тон. |

Noise Reduction (Уменьшение шума) Off/Low/Middle/High (Выкл./Тихо/Средне/Громко)

Вы можете очистить входящий сигнал нажатием позиции.

Звуковое меню



Нажмите «MENU» для отображения основного меню, нажмите ◀/▶ для выбора звукового меню.

Звуковой режим

Standard (Стандартный) / Music (Музыка) / Movie (Фильм) / Sports (Спорт) / User (Пользовательский)
(только в этом режиме возможно производить настройку высоких и низких частот.)

Bass (Низкие частоты)

Настройте звуки низких частот.

Treble (Высокие частоты)

Настройте звуки высоких частот.

Balance (Баланс)

Настройте уровень звука на выходе из левых и правых динамиков.

Auto Volume (Автогромкость)

Нажмите «L/R» для выбора или отмены. Во включенном состоянии произойдет выравнивание звука, который издается при резких изменениях громкости во время перерывов на рекламу или при переключении каналов.

Режим SPDIF

Выберите режим SPDIF. (PCM/Off(Выкл)/Auto(Авто)).

Настройка низких частот / высоких частот / баланса

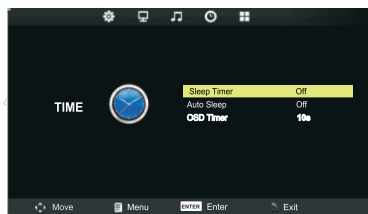
1. Выберите звуковой режим «User» («Пользовательский»).
2. Выделите позицию и нажмите ▼/▲ для отображения подменю, затем нажмите ◀/▶ для настройки значения.

Меню времени

Нажмите «MENU» для отображения основного меню, нажмите ◀/▶ для выбора меню «TIME» («Время»).

Sleep Timer (Таймер автовыключения)

Выберите время в минутах (off (выкл.), 10 мин, 20 мин, 30 мин, 60 мин, 90 мин), необходимое для автоматического выключения телевизионной установки после установки времени. Отмените, установив в положение off.



Auto Sleep (Автоматический переход в спящий режим)

Выберите время в часах (off, 3 ч, 4 ч, 5 ч), необходимое для того, чтобы телевизионная установка оставалась включенной после истечения срока работы. Отмените, установив в положение off.

Таймер OSD

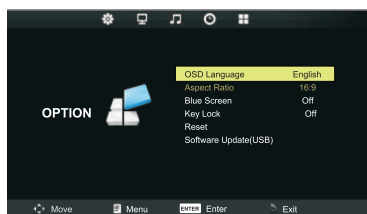
Выберите время в секундах (5 с, 10 с, 15 с, 20 с, 25 с, 30 с), необходимое для того, чтобы экранное меню оставалось включенным после истечения срока работы.

Меню опций

Нажмите «MENU» для отображения основного меню, нажмите ◀/▶ для выбора меню «OPTION» («Опция»).

OSD Language (Язык экранного меню)

Установите язык экранного меню. (English (английский) / Chinese (китайский)).



Aspect Ratio (соотношение сторон экрана)

Выберите необходимое соотношение сторон экрана. (4:3/16:9/Zoom1/Zoom2)

Blue Screen (Синий фон)

Выберите цвет фона между синим и черным для отображения при отсутствии входящего сигнала.

Key Lock (Блокировка кнопок)

Включите для предотвращения использования маленькими детьми или для иного непредвиденного использования.

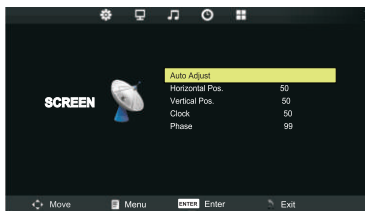
Reset (Сброс)

Возврат к настройкам по умолчанию.

Software Update (Обновление ПО) (USB)

Обновите ПО своей телевизионной установки. Выберите ПО в корневой папке вашего USB-накопителя, нажмите «ENTER» и нажмите ◀ для обновления и ▶ для отмены.

Экранное меню



Примечание: экранное меню доступно в режиме «PC» («Компьютер»). Эти пункты предназначены для настройки экрана компьютера.

Нажмите ▼/▲ для выделения одной из следующих опций, затем нажмите «ENTER» или ► для выбора.

Auto Adjust (Автонастройка)

Автоматическая настройка часов, фазы, горизонтального позиционирования и вертикального позиционирования.

Horizontal Pos. (Горизонтальное поз.)

Переместите экран вверх или вниз.

Vertical Pos. (Вертикальное поз.)

Переместите экран влево или вправо.

Clock (Часы)

Настройте внутреннее время.

Phase (Фаза)

Настройте внутреннюю фазу сигнала.

Медиаменю

Цвет символа обозначает факт обнаружения USB-накопителя вашей телевизионной установкой.
Синий: да, серый: нет.
Нажмите ◀/▶ для выбора символа Photo (Фото) / Music (Музыка) / Movie (Фильм) / Text (Текст) и «ENTER» для входа в USB-накопитель.

Чтобы получить более подробную информацию о:
Фото см. стр.12-13
Музыке см. стр. 14
Фильме см. стр. 15
Тексте см. стр. 16



Изображение

Выберите одно и нажмите «ENTER» для просмотра. Устройство автоматически покажет все изображения, находящиеся в папке.

Нажмите «ENTER» для отображения следующего меню, затем вы можете нажать на них для выбора.



Нажмите для воспроизведения или остановки.



Нажмите для показа предыдущего изображения.



Нажмите для показа следующего изображения.



Нажмите для прекращения и перехода в предыдущую папку.



Нажмите для многократного воспроизведения всех изображений, находящихся в данной папке.
Нажмите «ENTER» для выбора режима повторения: Repeat 1 (Повтор 1) / ALL (Все) / None (Ни одного)



Нажмите для воспроизведения или выключения фоновой музыки.



Нажмите для показа списка изображений.



Нажмите для показа информации о текущем изображении (Resolution (Разрешение) / Size (Размер) / Date (Дата) / Time (Время))



Поворот по часовой стрелке.





Поворот против часовой стрелки.



Уменьшение изображения.



Увеличение изображения.



Сначала уменьшение изображения.
Выделите символ и нажмите «ENTER», затем нажмите ▼/▲ и ◀/▶ для перемещения изображения.

Музыка

Нажмите «ENTER» для отображения меню.



Нажмите для воспроизведения или остановки.



Нажмите для замедления воспроизведения.



Нажмите для ускорения воспроизведения.



Нажмите для воспроизведения предыдущей песни.



Нажмите для воспроизведения следующей песни.



Нажмите для прекращения и перехода в интерфейс папки.



Нажмите для многократного воспроизведения всех песен, находящихся в данной папке.

Нажмите «ENTER» для выбора режима повторения: Repeat 1 (Повтор 1) / ALL (Все) / None (Ни одного)



Нажмите для выключения звука или отмены.



Нажмите для показа списка песен.



Нажмите для показа информации о текущем изображении (Resolution (Разрешение) / Size (Размер) / Date (Дата) / Time (Время))



Нажмите для перехода к месту, которое вы желаете воспроизвести.

ФИЛЬМ

Нажмите «ENTER» для отображения меню.



Нажмите для воспроизведения или остановки.



Нажмите для ускоренной перемотки назад.



Нажмите для ускоренной перемотки вперед.



Нажмите для воспроизведения предыдущего фильма.



Нажмите для воспроизведения следующего фильма.



Нажмите для прекращения и переходов интерфейс папки.



Нажмите для многократного воспроизведения всех фильмов, находящихся в данной папке.

Нажмите «ENTER» для выбора режима повторения: Repeat 1 (Повтор 1) / ALL (Все) / None (Ни одного)



Установите «A-B» для многократного воспроизведения.

Нажмите один раз «A» и снова нажмите «B», затем третий раз нажмите для отмены.



Нажмите для показа списка фильмов.



Нажмите для отображения информации о текущем фильме.



Нажмите для замедления воспроизведения.

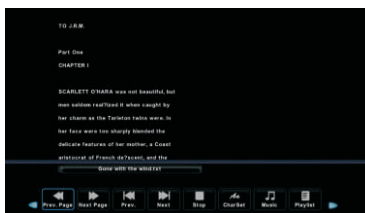


Нажмите для пошагового воспроизведения фильма (кадр за кадром).



Нажмите для перехода к месту, которое вы желаете воспроизвести.

Текст



Примечание: файл *.txt может быть найден и предназначен только для чтения. Нажмите «ENTER» для отображения меню.



Нажмите для перехода на предыдущую страницу.



Нажмите для перехода на следующую страницу.



Нажмите для перехода к предыдущему текстовому файлу.



Нажмите для перехода к следующему текстовому файлу.



Нажмите для прекращения и перехода в интерфейс папки.



Нажмите для воспроизведения или выключения фоновой музыки.



Нажмите для показа текстовых файлов.



Нажмите для отображения информации о текущих файлах.

Формат воспроизведения мультимедиа USB

Медиа	Расш. фай ла	Кодек		Примечание
		Видео	Аудио	
Фильм	.avi	MJPEG	MP3, WMA*, AAC*, MP2, PCM,	Макс. разрешение и частота кадров: 640 X 480 при 30 к/с Макс. скорость передачи данных: 10 Мбит/с
		Xvid, MPEG-2, MPEG-4, DivX*, H .264		Макс. разрешение и частота кадров: 1920 X 1080 при 30 к/с Макс. скорость передачи данных: 20 Мбит/с
	.mp4	MPEG-2, MPEG-4, DivX, H .264		
		MPEG-2, H .264		
	.ts/ .trp	MPEG-2, H .264		
	.mkv/ .mov	MPEG-4, H .264		
	.mpg	MPEG-1, MPEG-2		
	.dat	MPEG-1		MP2
.vob	MPEG-2	Макс. разрешение: 720 X 576 Макс. скорость передачи данных: 20 Мбит/с		
Музыка	.rm*/ .rmvb*	RV8, RV9, RV10	COOK	Макс. разрешение и частота кадров: 1280 X 720 при 30 к/с Макс. скорость передачи данных: 10 Мбит/с
	.mp3	—	MP3	Частота выборки: 32К~48 кГц Скорость передачи: 32К~320 кбит/с Канал: моно/стерео
	.wma *	—	WMA*	Частота выборки: 8К~48 кГц Скорость передачи: 128К~320 кбит/с Канал: моно/стерео
Фото	.m4a*/ .aac *	—	AAC *	Частота выборки: 8К~48 кГц Скорость передачи: 128К~442 кбит/с Канал: моно/стерео
				.jpg/ .jpeg
	.bmp	Базовый JPEG	Максимальное разрешение: 15360 X 8640	
		—	Максимальное разрешение: 9600 X 6400	
		.png	Прогрессивная развертка	Максимальное разрешение: 9600 X 6400
Чересстрочная развертка	Максимальное разрешение: 1200 X 800			
Текст	.txt	ANSI/UNICODE GB/UTF8		Размер файла: макс. 1 МБ

Файловая система: Хайспид FS, FAT32, FAT16, NTFS (NTFS-сжатие не поддерживается).

Примечание:

- Предполагается, что заказчики должны сами получить лицензии, указанные в технических характеристиках выше.
- MP4 не поддерживает GMC. * Для поддержки требуется специальный чип и хеш-ключ.

Устранение неисправностей

Перед вызовом обслуживающего персонала, сначала обратитесь к руководству по устранению неисправностей. В случае, если проблема не устраняется – отключите телевизор от сети питания и обращайтесь за квалифицированной помощью.

Признаки	Способ устранения
Нет изображения, нет звука	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте подключение телевизора к сети• Проверьте соединение шнура и/или подключение других кабелей
Нормальное изображение, нет звука	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте уровень громкости• Проверьте, не нажата ли кнопка ✕• Проверьте подключения внешнего оборудования
Плохая цветность или нет цвета, нормальный звук	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте в меню «ИЗОБРАЖЕНИЕ» (PICTURE) настройки цветности и контрастности
Размытое изображение, нормальный звук	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте подключение антенны и ее направленность• Выполните точную настройку• Проверьте подключения внешнего оборудования• Станция вещания ТВ испытывает трудности с вещанием. Проверьте на других каналах
Изображение в виде «снега», плохой звук	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте подключение антенны и ее направленность• Станция вещания ТВ испытывает трудности с вещанием. Проверьте на других каналах
Импульсные помехи	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте экранирование источника помех• Уберите от телевизора электрические устройства, создающие помехи
Плохой стерео-звук	<ul style="list-style-type: none">• Станция вещания ТВ испытывает трудности с вещанием. Попробуйте использовать режим моно.
Не работает пульт дистанционного управления	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность установки батарей• Возможно, батареи разрядились. Замените их новыми• Удалите все препятствия между пультом ДУ и датчиком пульта• Убедитесь, что на датчик пульта ДУ не падает солнечный свет
На экране появляется сообщение «No Signal» (нет сигнала)	<ul style="list-style-type: none">• Телевизор не может обнаружить сигнал на входе• Проверьте правильность и надежность подключения кабеля• Проверьте питание внешнего оборудования
На экране появляется сообщение «No Signal» (нет сигнала) или «Unsupported signal» (неподдерживаемый сигнал) (только в режиме RGB)	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте разрешение и частоту обновления экрана на ПК: они должны быть настроены для работы телевизора. Обратитесь к схеме рекомендованных входных сигналов RGB
Изображение находится не в центре экрана (только для режима ПК)	<ul style="list-style-type: none">• Выполните настройку параметров «H Position» и «V Position» (положение по-горизонтالي и по-вертикали) в меню настроек (SETUP)

ВНИМАНИЕ!

Чтобы предотвратить возникновения пожара – никогда не подносите свечи или источники открытого огня близко к изделию !

Жидкокристаллический телевизор – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров HARPER соответствуют классу II по ISO 13406-2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

Тип 1 – постоянно горящие пиксели (белые);

Тип 2 – постоянно негорящие пиксели (чёрные);

Тип 3 – пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

Тип 4 – (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

Таблица 1. Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

Класс	ТИП-1	ТИП-2	ТИП-3	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.



Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

ПРИМЕЧАНИЕ. В связи с постоянным совершенствованием характеристик изделия производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ:

В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.

Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса или экрана телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой сухой мягкой тканью. В случае сильного загрязнения смочите ткань в воде комнатной температуры с добавлением небольшого количества средства для мытья посуды или смягчителя ткани, отожмите ткань почти досуха, затем протрите экран. Убедитесь, что на экране не осталась вода. Не включайте телевизор, пока влага не высохнет.

ЧИСТКА КОРПУСА ТЕЛЕВИЗОРА

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой сухой мягкой тканью без ворса, смоченной в воде комнатной температуры.

Технические характеристики

- Диагональ экрана 16" (40 см)
- Системы цветности аналогового ТВ: SECAM, PAL
- Системы цветности для AV: SECAM, PAL
- Декодеры стереозвукa MTS
- Формат изображения: 16:9
- Разрешение экрана 1366x768
- Динамический контраст 40000:1
- Яркость 180 кд/м²
- Угол обзора (гор/верт) 110/90°
- Цифровой 3D фильтр
- Количество цветов 16,7 млн.
- Время отклика 8 мс
- Меню на русском , английскомязыках
- Аудио 2 x 5 Вт

Входы/выходы:

- Антенный вход
- Композитный видео/аудио вход
- Аудио выход 3.5мм
- Аудио вход ПК
- 1 x HDMI
- 1 x USB
- 1 x VGA

Питание:

- Напряжение ~110-240 В 50/60 Гц
- Макс. потребляемая мощность 20 Вт
- Потребляемая мощность в режиме ожидания– 0,5 Вт
- Удельная мощность рабочего режима: 0,024 Вт/кв.см
- Потребляемая мощность в выключенном режиме: 0 Вт

Размеры с подставкой: 390x208x308 мм

Размеры без подставки: 390x130x265мм

Вес: 1.2 кг

VESA: 75x75 мм

Телевизор предназначен для приёма и отображения изображения и звука, передаваемых по беспроводным каналам или по кабелю

Сделано в Беларуси

по разрешению HARPER INTERNATIONAL TRADING LIMITED

Изготовитель: Производственное унитарное предприятие «Завод электроники и бытовой техники Горизонт»

Республика Беларусь, 220014, г. Минск, пер. С. Ковалевской, 62, к. 16

Импортер в Российской Федерации:

Закрытое акционерное общество «Горизонт-Союз»

Адрес: 125466, г. Москва, ул. Соколово-Мещерская, д. 29

Тел./факс: + 7 495 926 9330

E-mail: horizont@horizont.tv

Срок службы изделия – 2 года. Гарантийный срок – 1 год. Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.



www.harper.ru